



Office of the Superintendent
of Bankruptcy Canada

An agency of
Industry Canada

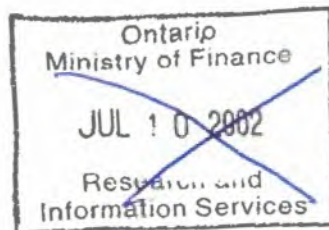
Bureau du surintendant
des faillites Canada

Un organisme
d'industrie Canada

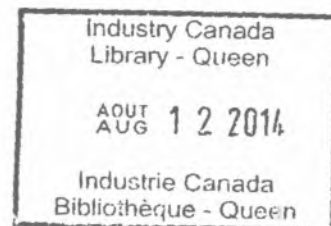
Bankruptcy Statistics

Statistiques de faillites

May 2002



Mai 2002



Website Address / Adresse Internet: <http://osb-bsf.ic.gc.ca>

Canada



Protecting the
Integrity of the
Insolvency System

Protéger l'intégrité
du système
d'insolvabilité

STATISTIQUES - STATISTICS

GENRE DE FAILLITES ET DONNEES CUMULATIVES
BANKRUPTCIES BY TYPE AND CUMULATIVE FIGURES

FAILLITES

BANKRUPTCIES

Mai 2002 & 2001

May 2002 & 2001

	Mars courant Current Month				Cumul pour l'année Yearly to date			
	Consommateur Consumer	Affaire Business	Total	Année précédente Previous Year	Consommateur Consumer	Affaire Business	Total	Année précédente Previous Year
T.-N./Nfld.	172	9	181	(174)	812	40	852	(807)
N.-É./N.S.	278	26	304	(357)	1,347	154	1,501	(1,598)
I.P.-É./P.E.I.	19	1	20	(10)	75	17	92	(89)
N.-B./N.B.	163	24	187	(155)	732	114	846	(840)
Québec	2,022	207	2,229	(2,489)	9,607	1,027	10,634	(11,704)
Ontario	2,371	258	2,629	(2,611)	11,315	1,301	12,616	(11,606)
Manitoba	223	21	244	(276)	986	113	1,099	(1,193)
Saskatchewan	209	29	238	(231)	895	171	1,066	(1,070)
Alberta	708	200	908	(855)	3,516	950	4,466	(4,199)
C.-B./B.C.	817	97	914	(982)	4,132	542	4,674	(4,595)
T.N.-O./N.W.T.	1	0	1	(0)	10	2	12	(19)
Yukon	2	0	2	(1)	11	4	15	(13)
Nunavut	1	0	1	(0)	3	0	3	(0)
Canada	6,986	872	7,858	(8,141)	33,441	4,435	37,876	(37,733)

PROPOSITIONS

PROPOSALS

Mai 2002

May 2002

	Mars courant Current Month			Total	Cumul pour l'année Yearly to date		
	Div I	Div II (Cons.)	Div II (Cons.)		Div I	Div II (Cons.)	Total
T.-N./Nfld.	0	1	1	1	7	6	13
N.-É./N.S.	7	48	55	55	27	173	200
I.P.-É./P.E.I.	1	1	2	2	2	5	7
N.-B./N.B.	4	2	6	6	16	15	31
Québec	88	325	413	413	381	1,640	2,021
Ontario	79	609	688	688	415	3,068	3,483
Manitoba	4	43	47	47	17	218	235
Saskatchewan	4	25	29	29	33	180	213
Alberta	28	98	126	126	171	493	664
C.-B./B.C.	58	90	148	148	231	372	603
T.N.O./N.W.T.	2	1	3	3	3	6	9
Yukon	0	1	1	1	0	1	1
Nunavut	0	0	0	0	0	0	0
Canada	275	1,244	1,519	1,519	1,303	6,177	7,480

MISES SOUS SÉQUESTRES

RECEIVERSHIPS

Mai 2002

May 2002

	Mois courant Current Month			Cumul pour l'année Yearly to date		
	Privée Private	Cour Court	Total	Privée Private	Cour Court	Total
T.-N./Nfld.	0	0	0	1	1	2
N.-É./N.S.	5	0	5	24	2	26
I.P.-É./P.E.I.	2	0	2	4	0	4
N.-B./N.B.	1	0	1	6	1	7
Québec	13	0	13	46	0	46
Ontario	35	6	41	212	40	252
Manitoba	3	0	3	10	0	10
Saskatchewan	0	1	1	0	1	1
Alberta	10	2	12	42	6	48
C.-B./B.C.	8	12	20	52	17	69
T.N.-O./N.W.T.	0	0	0	0	0	0
Yukon	0	0	0	0	0	0
Nunavut	0	0	0	0	0	0
Canada	77	21	98	397	68	465

**FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DU MOIS DE MAI 2002, PAR PROVINCE, PAR GENRE
D'INDUSTRIE AVEC PASSIFS ET DONNÉES CUMULATIVES**

**BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE MONTH OF May 2002, BY PROVINCE, BY TYPE OF
INDUSTRY WITH LIABILITIES AND CUMULATIVE FIGURES**

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	96,770
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	55,384	2	627,809
Industries de la construction Construction industries	1	173,329	7	1,909,268
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	2	246,579	7	648,924
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	1	146,635
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	2	146,871	8	590,829
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	179,400	1	179,400
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	56,553	3	842,905
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	3	572,454
Autres industries de services Other service industries	1	18,442	7	455,869
Total	9	876,558	40	6,070,863

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	88,800
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	5	295,574
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	4	251,628	13	2,334,091
Industries de la construction Construction industries	1	341,263	25	2,926,597
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	4	1,348,726	21	3,247,374
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	6	5,174,799
Industries du commerce de détail Retail trade industries	7	1,246,749	30	8,077,253
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	1	52,401
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	1	42,149
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	148,817	6	983,301
Industries des services gouvernementaux Government service industries	1	0	1	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	1	86,000	4	3,232,751
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	6	851,231
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	3	302,851	11	1,084,303
Autres industries de services Other service industries	4	474,383	23	2,090,485
Total	26	4,200,417	154	30,481,109

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	244,886
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	62,600
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	1	2,189,038
Industries de la construction Construction industries	0	0	1	65,328
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	2	378,838
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	2	114,238
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	496,708	1	496,708
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	4	3,164,914
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	1	291,207
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	1	90,947
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	1	84,337
Autres industries de services Other service industries	0	0	1	102,487
Total	1	496,708	17	7,285,528

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	1	10,969	2	1,311,034
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	2	247,655	11	857,868
Industries de la construction				
Construction industries	0	0	8	2,285,600
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	9	1,120,309	33	5,519,200
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	1	87,758
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	2	120,240	4	1,071,339
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	5	319,107	24	2,802,730
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	1	0	2	895,114
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	1	452,993
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	1	224,775	5	1,381,937
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	1	347,260
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	3	690,675
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	2	154,135	9	887,017
Autres industries de services				
Other service industries	1	300,582	10	1,384,580
Total	24	2,497,772	114	19,975,105

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
QUÉBEC				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	17	6,869,098
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	1	98,209	3	1,346,404
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	4	315,180	27	8,643,162
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	222,453
Industries manufacturières Manufacturing industries	24	4,357,184	108	45,830,070
Industries de la construction Construction industries	29	3,932,593	103	17,487,378
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	14	1,410,518	76	10,403,529
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	2	34,245	16	1,876,610
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	13	39,312,605	89	65,456,188
Industries du commerce de détail Retail trade industries	39	5,153,027	177	29,520,167
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	2	184,000	13	3,595,830
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	1	58,347	11	2,428,303
Industries des services aux entreprises Business service industries	20	3,860,435	84	33,420,255
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	33,231
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	2	63,333
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	6	879,849	23	5,501,034
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	27	4,059,356	125	19,425,490
Autres industries de services Other service industries	25	3,185,444	151	38,699,461
Total	207	66,840,992	1,027	290,821,996

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ONTARIO				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	15	4,776,332
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	8	2,912,427
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	226,403
Industries manufacturières Manufacturing industries	23	6,425,676	122	1,386,323,276
Industries de la construction Construction industries	29	6,537,706	168	39,642,575
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	32	5,284,379	137	192,450,218
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	3	298,937	15	4,311,448
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	15	2,699,694	85	42,427,003
Industries du commerce de détail Retail trade industries	47	9,980,989	224	55,921,094
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	7	5,804,797	15	6,732,695
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	1	2,971,006	19	10,087,620
Industries des services aux entreprises Business service industries	29	13,878,206	130	1,670,293,352
Industries des services gouvernementaux Government service industries	3	9,172,989	10	17,036,673
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	2	74,147
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	431,527	10	4,550,411
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	39	9,531,331	190	39,344,121
Autres industries de services Other service industries	29	14,935,139	150	37,732,701
Total	258	87,952,376	1,301	3,514,842,496

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
MANITOBA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	5	1,431,914	20	4,032,582
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	96,901
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	3	43,068	8	3,331,678
Industries de la construction Construction industries	0	0	10	1,140,391
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	3	447,871	12	1,742,830
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	2	108,751
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	12,595	3	2,363,469
Industries du commerce de détail Retail trade industries	3	499,721	20	3,535,491
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	3	450,996	6	192,103,426
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	1	172,105
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	30,117	21	2,164,304
Autres industries de services Other service industries	2	479,565	9	2,928,304
Total	21	3,395,847	113	213,720,232

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
SASKATCHEWAN				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	2	161,925	28	4,167,967
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	2	90,613
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	2	255,751	3	1,422,571
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	11	3,280,646
Industries de la construction Construction industries	2	167,678	21	3,550,855
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	4	533,334	19	2,174,318
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	61,973	5	499,359
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	4	305,103
Industries du commerce de détail Retail trade industries	5	935,785	26	2,871,131
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	93,854	4	508,435
Industries des services gouvernementaux Government service industries	1	90,765	2	221,451
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	136,075	2	231,256
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	7	1,011,576	25	3,350,520
Autres industries de services Other service industries	3	96,712	19	2,979,945
Total	29	3,545,428	171	25,654,170

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ALBERTA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	1	339,598	9	2,582,905
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	4	698,723	11	1,201,023
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	4	782,263	30	5,419,508
Industries manufacturières Manufacturing industries	3	236,621	21	5,321,268
Industries de la construction Construction industries	47	5,482,861	223	45,855,614
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	35	4,102,736	124	14,996,806
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	6	443,443	16	1,146,708
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	249,826	18	4,419,380
Industries du commerce de détail Retail trade industries	20	4,903,064	99	21,561,826
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	2	350,899	4	1,175,277
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	2	113,851	17	2,879,188
Industries des services aux entreprises Business service industries	8	763,251	49	13,632,612
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	106,500
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	1	132,408
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	3	273,559	11	1,635,873
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	12	1,196,242	59	14,119,427
Autres industries de services Other service industries	52	22,154,548	257	62,011,813
Total	200	42,091,485	950	198,198,136

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	5	681,456
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	4	1,167,757	23	1,324,650,816
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	1	302,659	2	543,051
Industries manufacturières Manufacturing industries	10	32,832,881	73	48,623,891
Industries de la construction Construction Industries	17	5,132,044	76	18,167,714
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	7	868,322	32	9,051,364
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	3	237,948	7	2,177,917
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	4	1,682,549	27	6,046,237
Industries du commerce de détail Retail trade industries	10	5,837,881	64	17,610,793
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	38,105	12	3,428,787
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	1	280,210	4	911,568
Industries des services aux entreprises Business service industries	5	532,525	41	7,673,012
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	7	1,703,038
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	1	84,625
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	7	692,894
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	12	9,333,761	56	20,347,360
Autres industries de services Other service industries	22	5,156,460	105	17,456,125
Total	97	63,403,101	542	1,479,850,647

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	2	250,700
Total	0	0	2	250,700

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
YUKON				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction				
Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	0	0	3	618,648
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	1	301,724
Total	0	0	4	920,372

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
NUNAVUT				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
CANADA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	8	1,933,437	95	23,355,226
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	1	98,209	6	1,594,574
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	13	2,192,629	79	1,339,201,550
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	7	1,340,673	37	7,833,986
Industries manufacturières Manufacturing industries	70	44,450,097	370	1,498,719,635
Industries de la construction Construction industries	126	21,767,474	642	133,031,320
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	110	15,362,774	463	240,613,401
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	15	1,076,546	65	10,469,424
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	37	44,574,217	237	127,760,226
Industries du commerce de détail Retail trade industries	138	29,023,194	679	146,274,876
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	14	6,557,201	49	16,350,711
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	5	3,423,414	53	16,801,821
Industries des services aux entreprises Business service industries	69	20,009,412	328	1,920,839,235
Industries des services gouvernementaux Government service industries	5	9,263,754	23	19,448,153
Industries des services d'enseignement Educational service industries	1	86,000	10	3,587,264
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	11	1,721,010	64	14,416,426
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	103	25,619,368	500	101,379,332
Autres industries de services Other service industries	139	46,801,275	735	166,394,193
Total	872	275,300,684	4,435	5,788,071,355

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

MISES SOUS SÉQUESTRES SIGNALÉES AU COURS DU MOIS DE MAI 2002, PAR PROVINCE, PAR GENRE
D'INDUSTRIE ET DONNÉES CUMULATIVES

RECEIVERSHIPS REPORTED IN THE MONTH OF MAY 2002, BY PROVINCE, BY TYPE OF
INDUSTRY AND CUMULATIVE FIGURES

	Mois courant		Cumul pour l'année	
	Current Month		Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	0	0	2	300,000
Industries de la construction				
Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	2	300,000

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	1	0	1	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	0	4	751,199
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	0	6	593,620
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	1	160,000
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	3	501,893
Autres industries de services Other service industries	2	0	10	0
Total	5	0	26	2,006,712

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant		Cumul pour l'année	
	Current Month		Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction				
Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	1	79,049
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	1	0	2	104,512
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	1	0	1	0
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	0	0
Total	2	0	4	183,561

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	2	436,383
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	1	30,000
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	1	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	0	2	71,370
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	1	0	7	537,753

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
QUÉBEC				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	2	2,762,969
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	7	14,632,249	17	24,421,434
Industries de la construction Construction industries	1	103,678	3	1,260,801
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	3	6,964,222	10	16,677,432
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	1,382,296	4	4,253,089
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	1	759,575
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	97,208	3	1,809,840
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	1	64,666
Autres industries de services Other service industries	0	0	5	6,330,932
Total	13	23,179,653	46	58,340,738

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ONTARIO				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	9,870
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	9	6,311,925	50	119,913,379
Industries de la construction Construction industries	1	1	16	3,006,033
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	7	7,093,457
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	3	355,000
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	2	2,650,000	14	206,292,553
Industries du commerce de détail Retail trade industries	9	16,095,199	61	59,645,891
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	6	10,948,540
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	3	7,223,204
Industries des services aux entreprises Business service industries	3	2,801,314	16	44,655,758
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	17,351,749
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	140,000	2	140,001
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	9	6,546,195	44	77,908,332
Autres industries de services Other service industries	7	7,898,444	28	60,929,414
Total	41	42,443,079	252	615,473,180

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant		Cumul pour l'année	
	Current Month		Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
MANITOBA				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	1	500,000	3	1,993,028
Industries de la construction				
Construction industries	1	431,000	2	521,233
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	1	247,000
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	1	8,200,000	2	8,457,336
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	0	0	2	220,987
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	0	0
Total	3	9,131,000	10	11,439,584

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
SASKATCHEWAN				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	1	3,809,393	1	3,809,393
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	1	3,809,393	1	3,809,393

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ALBERTA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	1,200,000
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	1	6,896,366	5	23,511,035
Industries manufacturières Manufacturing industries	2	356,165	12	41,292,311
Industries de la construction Construction industries	1	122,146	3	624,591
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	307,487
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	5	3,491,293
Industries du commerce de détail Retail trade industries	4	1,841,266	6	2,616,241
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	1	185,900	1	185,900
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	749,556	2	1,741,628
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	1	67,457
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	114,907	4	381,813
Autres industries de services Other service industries	1	100,000	7	5,728,737
Total	12	10,366,306	48	81,148,492

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	1	0	1	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	147,400	6	2,751,422
Industries de la construction Construction industries	2	891,918	6	1,910,052
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	3	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	4	4,553,000
Industries du commerce de détail Retail trade industries	2	181,269	7	1,271,379
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	15,106,000	1	15,106,000
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	1	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	1	310,000
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	3	1,115,682
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	3	6,000	13	4,643,768
Autres industries de services Other service industries	10	25,000	22	1,709,273
Total	20	16,357,587	69	33,370,576

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
YUKON				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NUNAVUT				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction				
Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

INDUSTRY CANADA / INDUSTRIE CANADA



228721

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
CANADA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	1	0	4	3,962,969
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	2	9,870
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	3	10,705,759	7	27,320,428
Industries manufacturières Manufacturing industries	21	21,947,739	96	191,859,156
Industries de la construction Construction industries	6	1,548,743	30	7,322,710
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	14	7,647,944
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	3	355,000
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	6	17,814,222	36	239,550,663
Industries du commerce de détail Retail trade industries	18	19,500,030	89	68,735,719
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	15,106,000	10	26,974,115
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	1	185,900	5	7,409,104
Industries des services aux entreprises Business service industries	5	3,648,078	22	48,517,226
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	4	18,467,431
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	140,000	3	207,458
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	15	6,667,102	68	83,571,842
Autres industries de services Other service industries	20	8,023,444	72	74,698,355
Total	98	105,287,018	465	806,609,989

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)